



ENERG

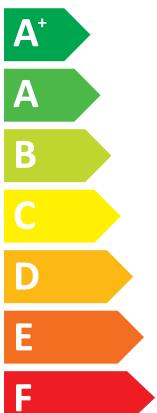
енергия · ενέργεια

Y IJA
IE IA



Model Outdoor unit MXZ-5D102VA
Indoor unit1/2/3 MSZ-EF18/18/22VE
Indoor unit4/5 MSZ-EF22/22VE

SEER

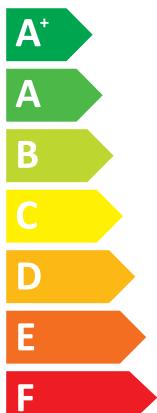


kW **10,2**

SEER **5,3**

kWh/annum **678**

SCOP



kW X

SCOP X

kWh/annum X

8,6

3,8

3184

X

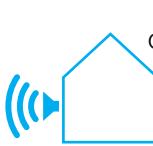
X

X



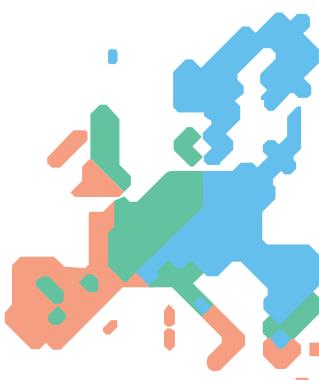
Indoor unit1/2/3/4/5

60dB



Outdoor unit

68dB



ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

626/2011

JG79A663H02





④ Model	Outdoor unit	MXZ-4D83VA	MXZ-5D102VA
	Indoor unit 1	MSZ-EF18VE	MSZ-EF18VE
	Indoor unit 2	MSZ-EF18VE	MSZ-EF18VE
	Indoor unit 3	MSZ-EF22VE	MSZ-EF22VE
	Indoor unit 4	MSZ-EF25VE	MSZ-EF25VE
	Indoor unit 5	-	MSZ-EF22VE
⑤ Sound power levels on cooling mode	Outside	dB (A)	64
	Inside 1	dB (A)	60
	Inside 2	dB (A)	60
	Inside 3	dB (A)	60
	Inside 4	dB (A)	60
	Inside 5	dB (A)	60
	Inside 6	dB (A)	-
⑥ Refrigerant	R410A GWP 1975 *1		
	SEER		5,2 5,3
	Energy efficiency class	A	A
	Annual electricity consumption *2	kWh/a	560 678
	Design load	kW	8,3 10,2
	SCOP		3,9 3,8
	Energy efficiency class	A	A
	Annual electricity consumption *2	kWh/a	2536 3184
	Design load	kW	7,1 8,6
	⑦ at reference design temperature	kW	5,6 (-10°C) 6,9 (-10°C)
⑧ Heating (Average season)	⑧ Declared capacity	kW	6,2 (-7°C) 7,6 (-7°C)
	⑧ at bivalent temperature	kW	4,7 (-15°C) 5,6 (-15°C)
	⑧ at operation limit temperature	kW	-
	⑧ Back up heating capacity	kW	1,5 1,7

Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
Français	Ελληνικά	Český	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	
Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski	
Modeli	Modello	Modell	Model	Model	Model	Модель
Modèle	Modèle	Modèle	Model	Déanamh	Malli	Modell
Model	Modelo	Modelo	Mođen	Modelis	Model	Модел
Modelo	Model	Model	Model	Modelis	Model	Модел
Innengerät	Unità interna	Innernhusenhett	Jednostka wewnętrzna	Siseade	Unita għal-ġewwa	Внутренний прибор
Appareil intérieur	Εσωτερική μονάδα	Vnitřní jednotka	Notranja enota	Aonad laistigh	Sisäysiklikö	Innendersonhet
Binnerunit	Unidade interior	Vnútorná jednotka	Вътрешно тяло	Iekšķēlpār ierīce	İç ünitesi	
Unidad interior	Indendørsenhed	Bellér egység	Unitate de interior	Patalpoje montuojamas īrenginys	Unutara ġejedha	
Außengerät	Unità esterna	Utomhusenhett	Jednostka zewnętrzna	Vilissade	Unita għal-barra	Наружный прибор
Modèle extérieur	Εξωτερική μονάδα	Vnájsi jednotka	Zunanja enota	Aonad lasmugħ	Ulkyksikkö	Utendørsenhet
Buitenunit	Unidade exterior	Vonkajšia jednotka	Външно тяло	Artpeljus ierīce	Dış ünite	
Unidad exterior	Undendørsenhed	Kültéri egység	Unitate de exterior	Lauke montuojamas īrenginys	Varijska ġejedha	
Schallleistungspegel im Kühlmodus	Livelli di potenza sonora in modalità di raffreddamento	Bullenviril i nedkyldningssläget	Pozitivni mocy dźwięku w trybie chłodzenia	Mūrasatem jahutus reżilimis	Livelli tal-qawwa tal-hsajjes fil-fil	Значение уровня звуковой мощности в режиме охлаждения
Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement	Élévation du niveau sonore dans le mode de refroidissement	Urovni hlučnosti v režimu chladienia	Ravní zvukové moci v načinu hlajenia	Leiblēb chumhacha fuimix ar mhdoh fusraħi	Ainenviomaikkustasot villettystassha	Lydkykkhivār i avkjälingsmodus
Geluidsniveaus in koelstand	Niveis de potência sonora em modo de arrefecimento	Hladiny akustického výkonu v režime chladienia	Niva na zvukovata možnost v režime chladienia	Aukustikas jaudas ilmenis dzesēšanas režimā	Sogutma modunda ses għo	
Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración	Lydstyrkeniveauer i kafeleffunction	Hangnyomászintek hűtés üzemidőben	Nivel sonor en modul de rácore	Gars o galios lygis vésinimo režimu	Razine zvučnog tlaka pri hlađenju	
Innen	Interno	Insida	Wewnajr	Sees	Gewwa	Внутри
A l'intérieur	Εσωτερικό	Uvnif	Znotraj	Lailstigh	Sisäpuoli	Innwendig
Binnenkant	Interior	Vo vnitři	Вътре	Iekšķēlpās	İç taraf	
Interior	Individig	Bent	Interior	Viðinis	Unutra	
Außen	A l'extérieur	Utsida	Na zewnjair	Vaijas	Barra	Снаружи
Bütenkant	Εξωτερικό	Venkú	Zunaj	Lasrnugh	Ulkopuoli	Utvändig
Exterior	Exterior	Vonku	Na otviro	Artpeljus	Dış taraf	
Udvendig	A szabadban	A szabadban	Exterior	Išorinis	Vani	

Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
Français	Ελληνικά	Český	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	
Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski	
Kühlmittel	Refrigerante	Köldmedel	Czynnik chłodniczy	Kühlmutusagens	Refrigerant	Хладагент
Refrigerant	Ψυκτικό	Chladivo	Hladilno sredstvo	Cuisineán	Kylmäaine	Kjolemedium
Koelmiddele	Refrigerante	Chladivo	Hladilni agent	Aukstumagents	Söötulatu	
Refrigerante	Kalemiddel	Hűtőközeg	Refrigerent	Šaldolas	Rashladno sredstvo	
Kühlen	Raffredamento	Kyla	Chłodzenie	Jahutus	Tkesħiex	Охлаждение
Refridgeration	Ψύξη	Chlazeni	Hlajenje	Fuarū	Vilayırys	Avkjeling
Koelen	Arefecimento	Chladienie	Ochladzane	Dzesēšana	Sogutma	
Refrigeración	Køling	Hűtés	Rácore	Vésinimá	Hlađenje	
Energieeffizienzklasse	Classe di efficienza energetica	Energiklass	Klasa energetyczna	Energiatħobusse klass	Klasse tal-effidjienu fl-ružu tal-enerġija	Класс эффективности использования энергии
Classe d'efficacité énergétique	Κλάση ενέργειας απόδοσης	Třída energetické účinnosti	Razred energetike učinkovitosti	Alcme īefach-luħaq fuinnim	Energiatħobkuunluokka	Energieeffektivitetsklasse
Energieeffizienzklasse	Classe de eficiència energética	Trieda energetickéj účinnosti	Klasc ħaġa na ħarrerija effektywiss	Energoefektivitħties klasse	Energi verimillik sunfu klasse	
Classe de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiatħobat-konsiglij osztály	Clasā de eficiēnja energetiċā	Energijs vartojimo efektywumo klasse	Klasa energetiku učinkovitosti	
Jahrestromverbrauch *2	Consumo annuale di energia elettrica *2	Arlig strömförbrukning *2	Zużycie prądu w skali roku *2	Aastane vuoltaribmus *2	Konsumentiāli tal-elettriku *2	Годовое потребление электроэнергии *2
Consumption d'électricité annuelle *2	Ετήσια κατανάλωση πρύμνους *2	Roční spotreba elektrické energie *2	Letna poruba elektrike *2	Idu leictreachais blħiantui *2	Vuotulinen sähkökulutus *2	Årlig strömforbruk *2
Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2	Consumo anual de electricidad *2	Ročná spotreba elektřiny *2	Godišnja konzumacija na elektroničkim *2	Gada elektroenerģijas patēriņš *2	Yılık elektrik tüketimi *2	
Consumo anual de electricidad *2	Ärligt elforbrug *2	Éves áramfogyasztás *2	Consum anual de electricitat *2	Mettin elektros energijos suvarojimas *2	Godišnja potrošnja električne energije *2	
Lastauslegung	Carico nominale	Dimensionering belastning	Maksymalne obciążenie	Projekteertud koormus	Tagħbi ja-tad-dislin	Расчетная нагрузка
Charge de calcul	Σχεδιαστικός φόρτωσης	Jmenovité zatížení	Nazivna obremenitev	Lód deearha	Laskettu kuormitus	Установленная нагрузка
Ontherbelasting	Carga nominal	Projektové zatížení	Projektētās tovarā	Apriņķa slodze	Tasarruq yükk	Установленная нагрузка
Carga de diseño	Bruglast	Mérítési terhelés	Sarcina nominală	Projektívne akopruva	Teżiġi uređaja	
Heizen (Jahresdurchschnitt)	Riscaldamento (stagione media)	Värme (genomsnittlig årsmed)	Ogrzewanie (średnie temperatury)	Kultmine (keskmise hooaeg)	Tishin (Staġjan medju)	Наружный (средний сезон)
Chaufage (moyenne saison)	Θέρμανση (μέσο γραφικό)	Topení (průměrná sezoná)	Ogrevanje (poprečni letni čas)	Téanħi (međiħas-saúr)	Lämmitys (vuodenajan keskiaika)	Опогръмване (средний сезон)
Verwärmen (gemiddeld seizoen)	Aquecimento (Média estação)	Vykurovanie (Priejmenná sezóna)	Otopljenie (Среден сезон)	Sidħiġana (viduej sezona)	Istima (Ortalama mevsimlik)	Опогръмване (средний сезон)
Calefacción (temporada promedio)	Varme (gennemsnittlig säsion)	Fűtés (állaga, időjárás)	Inčálzira (sezón medju)	Sidłymas (viduej sezon)	Zagħjavani (projektiān sezona)	Опогръмване (средний сезон)
Nennkapazität	Capacità dichiarata	Deklarerad kapacitet	Deklarowana pojemność	Deklarerad volymus	Kapacità d'dikjarata	Гарантированная мощность
Capacité déclarée	Δηλώνυμη χυμόκοπτη	Údavána kapacita	Prijavljena zmogljivost	Tollieadh főgarth	Ilmoettet leħo	Erklärt kapasitet
Aangegeven capaciteit	Capacitád deklarada	Deklarovaný výkon	Objevna mocnost	Deklarácia jauda	Bayan edilen kapasite	
Capacidad declarada	Erklärt kapacitet	Neviges teljesítmény	Capacitate declarată	Deklaratūris kapacitet	Deklarirani kapacitet	
bei angegebener Referenztemperatur	à la température de calcul de référence	vid dimensionerande referens-temperatur	znamionowej temperaturze odniesienia	projektertissemse vőrlidestemperatur	temperatura tad-dislin ta'	при эталонной расчетной температуре
à la température de calcul de référence	à température bivalente	pri referenční výpočtové teplotě	ob referenční nazivní temperaturi	ob referenčnej výpočtové teplotě	referenčna temperatura	при эталонной расчетной температуре
à température de calcul de référence	à température bivalente	pri referenčnej výpočtové teplotě	pri izmislenejne projektna teplomerijska	apréčtva references teplota	referansas sıcaklığı	ved referanseteperaturen for utforming
a temperatura de diseno de referencia	temperatura bivalente	tervezési referencia-hőmérséklet	la temperatura de referență nominală	esant norminej projektnej teplomerijska	esant norminej projektnej teplomerijska	
bei bivalenter Temperatur	à la température bivalente	vid bivalent temperatur	w temperaturze bivalentnej	bivalenta temperaturu juures	temperatura bivalenti	при бивалентной температуре
à température bivalente	à température bivalente	pri bivalentní teplotě	ob referenční nazivní temperaturi	ob techoť dñeħħijs	kaksxarvoisse lämpötilassa	ved bivalent temperatur
bij bivalente temperatuur	à température bivalente	pri bivalentnej teploti	la temperatura de referență nominală	ob techoť dñeħħijs	iki deżejri sicaklikta	
a temperatura bivalente	ved bivalent temperatur	bivalens hőmérsékletén	la temperatura de bivalentă	esant perējimo į dviejų šildymo režimų temperatūrai	pri bivalentnej temperaturi	
bei Temperatur an der Betriebsgrenze	à température de fonctionnement	vid driftstemperaturen gränsvärde roboczej	w granicznej temperaturze roboczej	lätlämissa pīntemperaturu juures	temperatura bivalenti	при предельной рабочей температуре
à température de fonctionnement	à température de limite de fonctionnement	pri teplote prevádzkové teplotě	pri graničnoj provozní teplotě	temperatura tal-limitu lat-haddim	temperatura bivalenti	при предельной рабочей температуре
à température limite de fonctionnement	ved driftsgrensetemperatur	pri hranicnej prevádzkovej teploti	pri graničnoj teplotě	temperatura tal-limitu lat-haddim	temperatura bivalenti	при предельной рабочей температуре
à température limite de fonctionnement	ved driftsgrensetemperatur	maximális üzemi hőmérsékletén	la temperatura a limit de funcióneare	temperatura tal-limitu lat-haddim	temperatura bivalenti	при предельной рабочей температуре
bei Temperatur an der Betriebsgrenze	à température limite de fonctionnement	vid driftstemperaturen gränsvärde roboczej	w granicznej temperaturze roboczej	temperatura tal-limitu lat-haddim	temperatura bivalenti	при предельной рабочей температуре
à température de fonctionnement	à température de limite de fonctionnement	pri teplote prevádzkové teplotě	pri graničnoj provozní teplotě	temperatura tal-limitu lat-haddim	temperatura bivalenti	при предельной рабочей температуре
à température de limite de fonctionnement	ved driftsgrensetemperatur	pri hranicnej prevádzkovej teploti	pri graničnoj teplotě	temperatura tal-limitu lat-haddim	temperatura bivalenti	при предельной рабочей температуре
à température limite de fonctionnement	ved driftsgrensetemperatur	maximális üzemi hőmérsékletén	la temperatura a limit de funcióneare	temperatura tal-limitu lat-haddim	temperatura bivalenti	при предельной рабочей температуре
Backup-Heizleistung	Capacità di riscaldamento ad-dizionali	Kapacitet för reservvärme	Zapasowa pojemność grzewcza	Tagavarra küttevölmus	Kapacità tħ-lishin ta'	Резервная тепловая мощность
Capacité de chauffage d'appoint	Δυνατότητα εργασίας τρέχουσας θέρμανσης	Kapacita záložního vytápění	Rezervna zmogljivost ogrevanja	Toileahd tēlim chūtacă	Varaljämmtysteho	Sicherheitskapasitet för oppvarming
Reserveverwarmingscapaciteit	Capacidade de aquecimento de reserva	Výkon záložného vykurovacieho telesa	Možnost na pomocného podporovanie	Rezerves sildtāja jauda	Yedek istaħma kapasitesi	
Capacidad de calefacción auxiliar	Reservevermekapacitet	Kisiegħi fùllei teljesitmény	Capacitate de incălzire de sigurantă	Pagalbinio šildymo pejégumas	Kapacitet rezervnog griganja	

*1 Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 1975. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 1975 times higher than 1 kg of CO₂, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.

*2 Energy consumption based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

*1 Auslaufendes Kühlmittel trägt zum Klimawandel bei. Kühlmittel mit niedrigerem Global-Warming-Potenzial (GWP) trügt weniger zur globalen Erwärmung bei als ein Kühlmittel mit höherem GWP bei. Austritt des von einem Gerät mit einem GWP von 1975. Das bedeutet, dass der Ausstrom von 1 kg dieser Kühlmittelflüssigkeit in die Atmosphäre, der Einfluss auf die globale Erwärmung in einem Zeitraum von 100 Jahren um das 1975-fache höher liegt als der von einem Kilogramm CO₂. Versuchen Sie niemals, selbst mit der Kühlmittelflüssigkeit zu zögern oder zu verwenden, oder die Produkte abgerückt auszutauschen, wenn Sie sich immer an entsprechendes Fachpersonal wenden.

*2 Energieverbrauch auf der Grundlage von Standard-Testergebnissen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird und wo es aufgestellt ist.

*1 Les fuites de réfrigérant contribuent au changement climatique. Un réfrigérant à potentiel de réchauffement du globe (PRG) plus bas contribuerait moins au réchauffement de la planète qu'un réfrigérant à PRG plus élevé en cas de fuite dans l'atmosphère. Cet appareil contient un liquide réfrigérant dont le PRG est de 1975. Ceci signifie que si 1 kg de ce liquide de réfrigérant s'échappait dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement du globe serait 1975 fois plus important que celui de 1 kg de CO₂, sur une période de 100 ans. N'essayez jamais d'intervenir vous-même sur le circuit de réfrigérant ou de démonter le produit vous-même. Faites toujours appel à un professionnel.

*2 Consommation d'énergie basée sur les résultats de test standard. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé et de son emplacement.

*1 Lekkende koelmiddel draagt bij tot klimaatverandering. Koelmiddel met een lager aardoppewarmingsvermogen (GWP) draagt minder bij tot opwarming van de aarde dan koelmiddel met een hoger aardoppewarmingsvermogen (GWP) als het koelmiddel in de atmosfeer terecht komt. Dit apparaat bevat koelmiddel met een aardoppewarmingsvermogen (GWP) van 1.975. Dit betekent dat als 1 kg koelmiddel in de atmosfeer terecht zou komen, de impact van de aardoppewarming gedurende een periode van 100 jaar 1.975 keer hoger zou zijn dan die van 1 kg koolstofdioxide. Manipuleer nooit zelf met het product ofzelfs zelf. Schakel altijd de hulp in van een deskundige.

*2 Energieverbruik op basis van standaardtestresultaten. Het werkelijke energieverbruik hangt af van het gebruik en de locatie van het apparaat.

*1 Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. En caso de producirse una fuga, un refrigerante con un potencial de calentamiento global (PCG) inferior tendrá menores efectos sobre el calentamiento global que otro con un PCG superior. Este aparato contiene un fluido refrigerante con un PCG de 1975. Esto significa que si se produjera una fuga de 1 kg de este fluido refrigerante a la atmósfera, el impacto sobre el calentamiento global sería 1975 veces superior al de 1 kg de CO₂ durante un período de 100 años. No intente en ningún caso manipular usted mismo el circuito de refrigerante o desmontar el producto; solicite siempre la ayuda de un profesional.

*2 Consumo de energía según los resultados de pruebas estándar. El consumo de energía real dependerá de la ubicación y la forma en que se utilice el aparato.

*1 La perdita di refrigerante contribuisce ai cambiamenti climatici. In caso di dispersione nell'atmosfera, un refrigerante con un minor potenziale di riscaldamento globale (GWP) incide meno sul riscaldamento globale rispetto ad un refrigerante con GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un liquido refrigerante dal GWP pari a 1975. Ciò significa che se si produceva una fuga di 1 kg di questo liquido refrigerante dovessesse dispersarsi nell'atmosfera, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe 1975 volte più elevato rispetto a quello di 1 kg di CO₂, su un periodo di 100 anni. Non intervenire in alcun modo sul circuito refrigerante, né smontare da sé il prodotto; rivolgersi sempre ad un tecnico esperto.

*2 Consumo di energia in base a los resultados de pruebas estándar. El consumo real dependerá de la ubicación y la forma en que se utilice el aparato.

*1 La perdita di refrigerante contribuye ai cambiamenti climatici. In caso di dispersione nell'atmosfera, un refrigerante con un minor potenziale di riscaldamento globale (GWP) incide meno sul riscaldamento globale rispetto ad un refrigerante con GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un liquido refrigerante dal GWP pari a 1975. Ciò significa che se si produceva una fuga di 1 kg di questo liquido refrigerante dovessesse dispersarsi nell'atmosfera, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe 1975 volte più elevato rispetto a quello di 1 kg di CO₂, su un periodo di 100 anni. Non intervenire in alcun modo sul circuito refrigerante, né smontare da sé il prodotto; rivolgersi sempre ad un tecnico esperto.

*2 Consumo di energia in base a los resultados de pruebas estándar. El consumo real dependerá de la ubicación y la forma en que se utilice el aparato.

*1 Η διάρροη ψυκτικού συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Ένα ψυκτικό με χαροπλότερο διανομένης από την παγκόσμιας (GWP) συμβάλλει στη μικρότερη βαθμού στην παγκόσμια θέρμανση από σχεδόν με ένα ψυκτικό που έχει υψηλότερο GWP, σε περίπτωση που διαρρέεται στην ατμόσφαιρα. Η συγκεκριμένη συσκευή περιέχει ψυκτικό υψηλό με GWP που αποτελείται από 1975. Αυτό σημαίνει ότι αν διαρρέεται στην παγκόσμια από 1 kg από αυτό το ψυκτικό υψηλό, η επιπτώση στην παγκόσμια θέρμανση θα είναι 1975 φορές μεγαλύτερη σε σχέση με τη διάρροη 1 kg CO₂, σε περίοδο 100 ετών. Μην προσπαθείτε ποτέ να παραμεμψετε στο κύκλωμα ψυκτικού για να αποσύρετε λογικά το προϊόν. Μην πετάτε ποτέ στην παγκόσμια πατώματα τυλιγμένης δοκιμής. Η πραγματική ενέργεια κατανομής εξαρτάται από την πόση χρήσης της συσκευής και τη διάρκεια της.

*2 Η διάρροη ψυκτικού συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Ένα ψυκτικό με χαροπλότερο διανομένης από την παγκόσμιας (GWP) συμβάλλει στη μικρότερη βαθμού στην παγκόσμια θέρμανση από σχεδόν με ένα ψυκτικό που έχει υψηλότερο GWP, σε περίπτωση που διαρρέεται στην ατμόσφαιρα. Η συγκεκριμένη συσκευή περιέχει ψυκτικό υψηλό με GWP που αποτελείται από 1975. Αυτό σημαίνει ότι αν διαρρέεται στην παγκόσμια από 1 kg από αυτό το ψυκτικό υψηλό, η επιπτώση στην παγκόσμια θέρμανση θα είναι 1975 φορές μεγαλύτερη σε σχέση με τη διάρροη 1 kg CO₂, σε περίοδο 100 ετών. Μην προσπαθείτε ποτέ να παραμεμψετε στο κύκλωμα ψυκτικού για να αποσύρετε λογικά το προϊόν. Μην πετάτε ποτέ στην παγκόσμια πατώματα τυλιγμένης δοκιμής. Η πραγματική ενέργεια κατανομής εξαρτάται από την πόση χρήσης της συσκευής και τη διάρκεια της.

*1 A fuga de refrigerante contribui para alterações no clima. Em caso de fugas para a atmosfera, o refrigerante com um potencial de aquecimento global (GWP) inferior contribui em menor medida para o aquecimento global do que um refrigerante com um GWP superior. Este aparelho contém fluido refrigerante com um GWP equivalente a 1975. Isto significa que, em caso de fuga de 1 kg desse fluido refrigerante, o impacto no aquecimento global equivalerá a 1975 mais do que 1 kg de CO₂, ao longo de um período de 100 anos. Nunca tente interferir em nem desmontar o circuito de refrigeração ou sozinho; solicite sempre ajuda a um profissional.

*2 Consumo de energia com base a resultados de testes padrão. O consumo real dependerá do modo como o aparelho será utilizado e do local onde se encontra.

*1 Kølemeddelagets bidrag til klimaændringer. Kølemeddel med lavere global opvarmingspotentiale bidrager i mindre grad til global opvarmning end et kølemeddel med et højere GWP, hvilket det udelles i atmosfæren. Dette apparat indeholder et kølemeddel med potentiale for global opvarmning på 1975. Det betyder, at hvis 1 kg af kølemeddel uddeler i atmosfæren, vil den ikke øge global opvarmningen med 1975 gange højere end 1 kg koldstofdioxid.

*2 Energiforbrug er baseret på standardtestresultater. Det faktiske energiforbrug afgører af, hvordan apparet anvendes, og hvor det er placeret.

*1 Lådkage af kølemeddel bidrar til klimaændringer. Kølemeddel med lægere potentiale for global opvarmning (GWP) bidrar mindre til global opvarmning (GWP) än kölemeddel om det läcker ut i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kölemeddel med potentiel för global uppvärmning på 1975. Det betyder att 1 kg kölemeddel som läcker ut i globala uppvärmning 1975 ganger högre end 1 kg koldstofdioxid, under en period av 100 år. Förslök inte att fixa kölemeddelkretsen eller demontera produktet. Räder dig alltid med en sagkyndig.

*2 Strömförbruk baserad på standardiserade testresultat. Det faktiska strömförbruket avgörer av, hurdu det används och var det placeras.

*1 Úniky chladivo přispívají k změnám klimatu. V případě úniku do atmosféry bude chladivo s nižším hodnotou vlivu na globální oteplování (GWP – global warming potential) přispívat ke globálnímu oteplování méně než chladivo s vyšší hodnotou. Toto zařízení obsahuje chladicí kapalinu s hodnotou GWP 1975. To znamená, že 1 kg této chladicí kapaliny bude při úniku do atmosféry 1975krát větší vliv na globální oteplování než 1 kg CO₂ po dobu delší než 100 let. Nikdy sami nezaházejte do chladicího obvodu ani produkt sami neracovujte. Vždy se obrátte na profesionály.

*2 Spotřeba energie vychází z výsledků normovaných testů. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jakého je používání.

*1 A hűtőközeg szárvágása közvetlenül a klímaváltozásba. A kisebb globális felmelegedés potenciálával (GWP) rendelkező hűtőközeg a környezetbe kerülve kevésbé járul hozzá az éghajlatváltozásba, mint a nagyobb GWP-értékkel rendelkező anyag. A készüléken található hűtőfolyadék GWP-értéke az 1975-méig egyenlő. Ez azt jelenti, hogy ha 1 kg hűtőközegnek kerül a levegőbe, annak a globális felmelegedésre 100 évre valóra gyakorolt hatása 1975-szer nagyobb, mint 1 kg CO₂-nek. Soha ne próbáljon beavatkozni a készülék hűtőkörének működésébe, és ne is szerezze.

*2 Standard tesztedményeken alapuló energiafogyasztási értékek. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának és elhelyezésének módjáról.

*1 Wykryty czynnik chłodzący przyczynia się do zmian klimatycznych. Wykrytek do atmosfery czynnika chłodzącego o niższym potencjalu o powstaniu efektu cieplarnianego (global warming potential, GWP) w mniejszym stopniu przyczyni się do globalnego ocieplenia niż wykryty czynnik chłodzący o wyższym potencjałce GWP. Urządzenie zawierające czynnik chłodzący o potencjalu GWP wynoszącym 1975. Oznacza to, że skoro wyciekli 1 kg tego czynnika chłodzącego do atmosfery są 1975 razy większe w perspektywie 100 lat niż skutki wycieku 1 kg CO₂. Nie wolno podjmować samodzielnych prób interwencji ani demontażu produktu; należy zawsze skontaktować się z profesjonalistą.

*2 Spotřeba energie na podkladě výsledků normovaných testů. Skutečná spotřeba energie bude záviset na způsobu používání a jeho umístění.

*1 Úniky chladiva přispívají k změně klima. Chladivo s nižším potenciálem oteplování (GWP) přispívá ke globálnímu oteplování v nižší míře až chladivo s vyšším GWP. Toto zařízení obsahuje chladicí kapalinu s hodnotou 1975. Znamená to, že ak do atmosféry unikne 1 kg této chladicí kapaliny, tak vliv na globální oteplování je 1975rát větší než 1 kg CO₂ po dobu delší než 100 let. Nikdy sami nezaházejte do chladicího obvodu ani produkt sami neracovujte. Vždy se obrátte na profesionály.

*2 Spotřeba energie vychází z výsledků normovaných testů. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jakého je používání.

*1 Katalyzátor je vzdálený od komponenty. Katalyzátor med' i led GWP (global warming potential) bidrager i mindre grad till global uppvärmning end et kølemeddel med et høyere GWP, hvilket det udelles i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kølemeddel med potentiel för global uppvärmning på 1975. Det betyder att 1 kg kølemeddel som läcker ut i globala uppvärmning 1975 ganger högre end 1 kg koldstofdioxid.

*2 Energiforbrug baseret på standardiserede testresultater. Det faktiske energiforbrug afgører af, hvordan det anvendes og var det placeres.

*1 Katalyzátor je vzdálený od komponenty. Katalyzátor med' i led GWP (global warming potential) bidrager i mindre grad till global uppvärmning end et kølemeddel med et høyere GWP, hvilket det udelles i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kølemeddel med potentiel för global uppvärmning på 1975. Det betyder att 1 kg kølemeddel som läcker ut i globala uppvärmning 1975 ganger högre end 1 kg koldstofdioxid.

*2 Energiforbrug baseret på standardiserede testresultater. Det faktiske energiforbrug afgører af, hvordan det anvendes og var det placeres.

*1 Katalyzátor je vzdálený od komponenty. Katalyzátor med' i led GWP (global warming potential) bidrager i mindre grad till global uppvärmning end et kølemeddel med et høyere GWP, hvilket det udelles i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kølemeddel med potentiel för global uppvärmning på 1975. Det betyder att 1 kg kølemeddel som läcker ut i globala uppvärmning 1975 ganger högre end 1 kg koldstofdioxid.

*2 Energiforbrug baseret på standardiserede testresultater. Det faktiske energiforbrug afgører af, hvordan det anvendes og var det placeres.

*1 Katalyzátor je vzdálený od komponenty. Katalyzátor med' i led GWP (global warming potential) bidrager i mindre grad till global uppvärmning end et kølemeddel med et høyere GWP, hvilket det udelles i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kølemeddel med potentiel för global uppvärmning på 1975. Det betyder att 1 kg kølemeddel som läcker ut i globala uppvärmning 1975 ganger högre end 1 kg koldstofdioxid.

*2 Energiforbrug baseret på standardiserede testresultater. Det faktiske energiforbrug afgører af, hvordan det anvendes og var det placeres.

*1 Katalyzátor je vzdálený od komponenty. Katalyzátor med' i led GWP (global warming potential) bidrager i mindre grad till global uppvärmning end et kølemeddel med et høyere GWP, hvilket det udelles i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kølemeddel med potentiel för global uppvärmning på 1975. Det betyder att 1 kg kølemeddel som läcker ut i globala uppvärmning 1975 ganger högre end 1 kg koldstofdioxid.

*2 Energiforbrug baseret på standardiserede testresultater. Det faktiske energiforbrug afgører af, hvordan det anvendes og var det placeres.

*1 Katalyzátor je vzdálený od komponenty. Katalyzátor med' i led GWP (global warming potential) bidrager i mindre grad till global uppvärmning end et kølemeddel med et høyere GWP, hvilket det udelles i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kølemeddel med potentiel för global uppvärmning på 1975. Det betyder att 1 kg kølemeddel som läcker ut i globala uppvärmning 1975 ganger högre end 1 kg koldstofdioxid.

*2 Energiforbrug baseret på standardiserede testresultater. Det faktiske energiforbrug afgører af, hvordan det anvendes og var det placeres.

*1 Katalyzátor je vzdálený od komponenty. Katalyzátor med' i led GWP (global warming potential) bidrager i mindre grad till global uppvärmning end et kølemeddel med et høyere GWP, hvilket det udelles i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kølemeddel med potentiel för global uppvärmning på 1975. Det betyder att 1 kg kølemeddel som läcker ut i globala uppvärmning 1975 ganger högre end 1 kg koldstofdioxid.

*2 Energiforbrug baseret på standardiserede testresultater. Det faktiske energiforbrug afgører af, hvordan det anvendes og var det placeres.

*1 Katalyzátor je vzdálený od komponenty. Katalyzátor med' i led GWP (global warming potential) bidrager i mindre grad till global uppvärmning end et kølemeddel med et høyere GWP, hvilket det udelles i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kølemeddel med potentiel för global uppvärmning på 1975. Det betyder att 1 kg kølemeddel som läcker ut i globala uppvärmning 1975 ganger högre end 1 kg koldstofdioxid.

*2 Energiforbrug baseret på standardiserede testresultater. Det faktiske energiforbrug afgører af, hvordan det anvendes og var det placeres.

*1 Katalyzátor je vzdálený od komponenty. Katalyzátor med' i led GWP (global warming potential) bidrager i mindre grad till global uppvärmning end et kølemeddel med et høyere GWP, hvilket det udelles i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kølemeddel med potentiel för global uppvärmning på 1975. Det betyder att 1 kg kølemeddel som läcker ut i globala uppvärmning 1975 ganger högre end 1 kg koldstofdioxid.

*2 Energiforbrug baseret på standardiserede testresultater. Det faktiske energiforbrug afgører af, hvordan det anvendes og var det placeres.

*1 Katalyzátor je vzdálený od komponenty. Katalyzátor med' i led GWP (global warming potential) bidrager i mindre grad till global uppvärmning end et kølemeddel med et høyere GWP, hvilket det udelles i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kølemeddel med potentiel för global uppvärmning på 1975. Det betyder att 1 kg kølemeddel som läcker ut i globala uppvärmning 1975 ganger högre end 1 kg koldstofdioxid.

*2 Energiforbrug baseret på standardiserede testresultater. Det faktiske energiforbrug afgører af, hvordan det anvendes og var det placeres.

*1 Katalyzátor je vzdálený od komponenty. Katalyzátor med' i led GWP (global warming potential) bidrager i mindre grad till global uppvärmning end et kølemeddel med et høyere GWP, hvilket det udelles i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kølemeddel med potentiel för global uppvärmning på 1975. Det betyder att 1 kg kølemeddel som läcker ut i globala uppvärmning 1975 ganger högre end 1 kg koldstofdioxid.

*2 Energiforbrug baseret på standardiserede testresultater. Det faktiske energiforbrug afgører af, hvordan det anvendes og var det placeres.

*1 Katalyzátor je vzdálený od komponenty. Katalyzátor med' i led GWP (global warming potential) bidrager i mindre grad till global uppvärmning end et kølemeddel med et høyere GWP, hvilket det udelles i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kølemeddel med potentiel för global uppvärmning på 1975. Det betyder att 1 kg kølemeddel som läcker ut i globala uppvärmning 1975 ganger högre end 1 kg koldstofdioxid.

*2 Energiforbrug baseret på standardiserede testresultater. Det faktiske energiforbrug afgører af, hvordan det anvendes og var det placeres.

*1 Katalyzátor je vzdálený od komponenty. Katalyzátor med' i led GWP (global warming potential) bidrager i mindre grad till global uppvärmning end et kølemeddel med et høyere GWP, hvilket det udelles i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kølemeddel med potentiel för global uppvärmning på 1975. Det betyder att 1 kg kølemeddel som läcker ut i globala uppvärmning 1975 ganger högre end 1 kg koldstofdioxid.

*2 Energiforbrug baseret på standardiserede testresultater. Det faktiske energiforbrug afgører af, hvordan det anvendes og var det placeres.

*1 Katalyzátor je vzdálený od komponenty. Katalyzátor med' i led GWP (global warming potential) bidrager i mindre grad till global uppvärmning end et kølemeddel med et høyere GWP, hvilket det udelles i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kølemeddel med potentiel för global uppvärmning på 1975. Det betyder att 1 kg kølemeddel som läcker ut i globala uppvärmning 1975 ganger högre end 1 kg koldstofdioxid.

*2 Energiforbrug baseret på standardiserede testresultater. Det faktiske energiforbrug afgører af, hvordan det anvendes og var det placeres.

PRODUCT INFORMATION (*)

INDOOR MODEL 1/2/3 ROOM AIR CONDITIONER OUTDOOR MODEL	MSZ-EF18VE / MSZ-EF18VE / MSZ-EF22VE MSZ-EF22VE / MSZ-EF22VE / - MXZ-5D102VA																																																
Function (indicate if present)	If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season																																																
cooling	Y																																																
heating	Y																																																
<table border="1"> <thead> <tr> <th>item</th><th>symbol</th><th>value</th><th>unit</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Design load</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>cooling</td><td>Pdesignc</td><td>10,2</td><td>kW</td></tr> <tr> <td>heating/Average</td><td>Pdesignh</td><td>8,6</td><td>kW</td></tr> <tr> <td>heating/Warmer</td><td>Pdesignh</td><td>x</td><td>kW</td></tr> <tr> <td>heating/Colder</td><td>Pdesignh</td><td>x</td><td>kW</td></tr> </tbody> </table>	item	symbol	value	unit	Design load				cooling	Pdesignc	10,2	kW	heating/Average	Pdesignh	8,6	kW	heating/Warmer	Pdesignh	x	kW	heating/Colder	Pdesignh	x	kW	<table border="1"> <thead> <tr> <th>item</th><th>symbol</th><th>value</th><th>unit</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Seasonal efficiency</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>cooling</td><td>SEER</td><td>5,3</td><td>-</td></tr> <tr> <td>heating/Average</td><td>SCOP/A</td><td>3,8</td><td>-</td></tr> <tr> <td>heating/Warmer</td><td>SCOP/W</td><td>x</td><td>-</td></tr> <tr> <td>heating/Colder</td><td>SCOP/C</td><td>x</td><td>-</td></tr> </tbody> </table>	item	symbol	value	unit	Seasonal efficiency				cooling	SEER	5,3	-	heating/Average	SCOP/A	3,8	-	heating/Warmer	SCOP/W	x	-	heating/Colder	SCOP/C	x	-
item	symbol	value	unit																																														
Design load																																																	
cooling	Pdesignc	10,2	kW																																														
heating/Average	Pdesignh	8,6	kW																																														
heating/Warmer	Pdesignh	x	kW																																														
heating/Colder	Pdesignh	x	kW																																														
item	symbol	value	unit																																														
Seasonal efficiency																																																	
cooling	SEER	5,3	-																																														
heating/Average	SCOP/A	3,8	-																																														
heating/Warmer	SCOP/W	x	-																																														
heating/Colder	SCOP/C	x	-																																														
Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj	Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature Tj																																																
Tj=35°C	Pdc	10,2	kW	Tj=35°C	EERd	2,6	-																																										
Tj=30°C	Pdc	7,6	kW	Tj=30°C	EERd	4,9	-																																										
Tj=25°C	Pdc	7,0	kW	Tj=25°C	EERd	7,0	-																																										
Tj=20°C	Pdc	7,3	kW	Tj=20°C	EERd	8,6	-																																										
Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj	Declared coefficient of performance/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj																																																
Tj=-7°C	Pdh	7,6	kW	Tj=-7°C	COPd	2,2	-																																										
Tj=2°C	Pdh	4,8	kW	Tj=2°C	COPd	3,7	-																																										
Tj=7°C	Pdh	3,2	kW	Tj=7°C	COPd	5,4	-																																										
Tj=12°C	Pdh	3,9	kW	Tj=12°C	COPd	6,9	-																																										
Tj=bivalent temperature	Pdh	7,6	kW	Tj=bivalent temperature	COPd	2,2	-																																										
Tj=operating limit	Pdh	5,6	kW	Tj=operating limit	COPd	1,7	-																																										
Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj	Declared coefficient of performance/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj																																																
Tj=2°C	Pdh	x	kW	Tj=2°C	COPd	x	-																																										
Tj=7°C	Pdh	x	kW	Tj=7°C	COPd	x	-																																										
Tj=12°C	Pdh	x	kW	Tj=12°C	COPd	x	-																																										
Tj=bivalent temperature	Pdh	x	kW	Tj=bivalent temperature	COPd	x	-																																										
Tj=operating limit	Pdh	x	kW	Tj=operating limit	COPd	x	-																																										
Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj	Declared coefficient of performance/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj																																																
Tj=-7°C	Pdh	x	kW	Tj=-7°C	COPd	x	-																																										
Tj=2°C	Pdh	x	kW	Tj=2°C	COPd	x	-																																										
Tj=7°C	Pdh	x	kW	Tj=7°C	COPd	x	-																																										
Tj=12°C	Pdh	x	kW	Tj=12°C	COPd	x	-																																										
Tj=bivalent temperature	Pdh	x	kW	Tj=bivalent temperature	COPd	x	-																																										
Tj=operating limit	Pdh	x	kW	Tj=operating limit	COPd	x	-																																										
Tj=-15°C	Pdh	x	kW	Tj=-15°C	COPd	x	-																																										
Bivalent temperature	Operating limit temperature																																																
heating/Average	Tbiv	-7	°C	heating/Average	Tol	-15	°C																																										
heating/Warmer	Tbiv	x	°C	heating/Warmer	Tol	x	°C																																										
heating/Colder	Tbiv	x	°C	heating/Colder	Tol	x	°C																																										
Cycling interval capacity	Cycling interval efficiency																																																
for cooling	Pcycc	x	kW	for cooling	EERcyc	x	-																																										
for heating	Pcych	x	kW	for heating	COPcyc	x	-																																										
Degradation co-efficient	Cdc	0,25	-	Degradion co-efficient	Cdh	0,25	-																																										
Electric power input in power modes other than 'active mode'	Annual electricity consumption																																																
off mode	POFF	11	W	cooling	QCE	678	kWh/a																																										
standby mode	PSB	11	W	heating/Average	QHE	3184	kWh/a																																										
thermostat - off mode	PTO	85	W	heating/Warmer	QHE	x	kWh/a																																										
crankcase heater mode	PCK	0	W	heating/Colder	QHE	x	kWh/a																																										
Capacity control (indicate one of three options)	Other items																																																
fixed	N	Sound power level (indoor1-2,3-5/outdoor)	LWA	60,60/68	dB(A)																																												
staged	N	Global warming potential	GWP	1975	kgCO2eq																																												
variable	Y	Rated air flow (indoor1-2,3-5/outdoor)	- 630,630/396	m³/h																																													
Contact details for obtaining more information	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SHIZUOKA WORKS 3-18-1, Oshika, Suruga-ku, Shizuoka 422-8528, Japan E-mail: melsherp@nb.MitsubishiElectric.co.jp																																																

(*) This information is based on the "product information requirement" in COMMISSION REGULATION (EU) No206/2012.

TECHNICAL DOCUMENTATION (1)

ROOM AIR CONDITIONER	INDOOR MODEL 1	MSZ-EF18VE	299H885W195D (mm)
	INDOOR MODEL 2	MSZ-EF18VE	299H885W195D (mm)
	INDOOR MODEL 3	MSZ-EF22VE	299H885W195D (mm)
	INDOOR MODEL 4	MSZ-EF22VE	299H885W195D (mm)
	INDOOR MODEL 5	MSZ-EF22VE	299H885W195D (mm)
	INDOOR MODEL 6	-	-
	OUTDOOR MODEL	MXZ-5D102VA	915H900W320D (mm)

Function	
cooling	Y
heating	Y

The heating season	
Average (mandatory)	Y
Warmer (if designated)	N
Colder (if designated)	N

Capacity control	
fixed	N
staged	N
variable	Y

item	symbol	value	unit
Seasonal efficiency (2)			
cooling	SEER	5,3	-
heating/Average	SCOP/A	3,8	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Energy efficiency class			
cooling	SEER	A	-
heating/Average	SCOP/A	A	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Other items			
Sound power level (indoor1-2,3-5/outdoor)	LWA	60,60/68	dB(A)
Refrigerant	-	R410A	-
Global warming potential	GWP	1975	kgCO2eq.

identification and signature of the person empowered to bind the supplier	 Hideyo Tamura Manager, Packaged Air Conditioners Quality Control Section MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SHIZUOKA WORKS
---	---

(1) This information is based on COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU)No626/2011,

(2) SEER/SCOP values are measured based on FprEN 14825:2011: Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance factor